

# Slutbrugerlicensaftale

SimonsVoss AX2Go | Status: 2024.03

## 1. Generel information

Mobilapplikationen "AX2Go" ("app") leveres af SimonsVoss Technologies GmbH ("SimonsVoss", "vi" eller "os/vores"). Denne slutbrugerlicensaftale (EULA), herunder de heri indeholdte brugsvilkår, ("licensaftalen" eller "EULA") er en bindende aftale mellem dig ("slutbruger", "du" eller "din"/"dig") og SimonsVoss. Den fastlægger de generelle vilkår for slutbrugerens download og brug af appen på sin mobile enhed.

Download og brug af appen forudsætter, ud over de i denne EULA fastlagte forudsætninger, at der indgås en gyldig Service Fee-aftale mellem SimonsVoss og udbyderen af det låsesystem (f.eks. arbejdsgiver, ejer af fast ejendom, ejendomsforvalter, ejendomsadministrator), som appen skal bruges som adgangsmedium til.

Udbyderen af låsesystemet kan pålægge dig yderligere krav og forpligtelser, som skal følges og overholdes.

## 2. Anvendelsesområde

Appen kan bruges på mobile enheder med operativsystemet Android eller iOS. Appen giver dig mulighed for at bruge din mobile enhed til at åbne låsen til bygninger eller faciliteter ("anlæg"), der er udstyret med et låsesystem fra SimonsVoss, hvis du forinden er blevet tildelt adgang (adgangsrettighed) til det pågældende anlæg af udbyderen af det pågældende låsesystem. Udbyderen af låsesystemet har enebeføjelse til dette. Det betyder, at tildeling af adgangsrettigheder ikke er omfattet af denne EULA. SimonsVoss er derfor ikke ansvarlig for tildeling eller inddragelse af adgangsrettigheder.

## 3. Download af appen og godkendelse af EULA'en

Når du har downloadet appen og klikket for at åbne den, vises denne EULA. For at få adgang til appen og bruge tjenesterne skal du afkrydse feltet "Godkend og fortsæt" eller et tilsvarende felt, der vises til dette formål. Ved at afkrydse dette felt erklærer du dig indforstået med indholdet af denne EULA (herunder alle garanti- og ansvarsbegrænsninger indeholdt heri) og forpligter dig til at overholde de i indholdet anførte bestemmelser. Du bedes derfor, inden du klikker på feltet og tilgår appen, læse og gennemgå denne EULA omhyggeligt.

## 4. Licensudstedelse og opdateringer

- 4.1. Med forbehold af vilkårene i denne licensaftale giver SimonsVoss dig en begrænset, ikke-eksklusiv, ikke-underlicenserbar, ikke-transporterbar og ikke-overdragelig ret til at downloade, installere og bruge appen til personlige, ikke-kommercielle formål på en mobil enhed, der ejes af dig, der stilles til din rådighed eller på anden måde kontrolleres af dig, i fuld overensstemmelse med de bestemmelser, der fremgår af licensaftalen. Du erklærer dig indforstået med denne licens ved at installere appen.

- 4.2. Vilkårene i denne licensaftale gælder for dig på grundlag af den version, der var gældende, da du installerede applikationen første gang. Vilkårene gælder også for alle opdateringer til appen (jf. punkt 9 nedenfor). Du erklærer dig indforstået med, at SimonsVoss kan ændre denne licensaftales vilkår ved at tilføje, slette eller ændre det eksisterende indhold. Sådanne ændringer kan foretages til enhver tid. Navnlige kan SimonsVoss med hver opdatering levere en ændring af denne licensaftale, som du erklærer dig indforstået med via en meddelelse herom og efterfølgende download, hvorved denne licensaftale ændres.
- 4.3. Som alternativ til levering i form af en app-opdatering kan SimonsVoss underrette dig direkte eller offentliggøre en meddelelse eller en ny version af denne licensaftale på en måde, der ud fra omstændighederne er egnet til at nå dig.

## 5. Gebyrer

- 5.1. SimonsVoss opkræver ikke særskilt betaling fra dig for download og brug af appen. Betaling for din ret til at downloade og bruge appen er erlagt med betalingen for den Service Fee-aftale, som skal indgås mellem udbyderen af låsesystemet og SimonsVoss.
- 5.2. Dette berører ikke omkostninger til forbindelse til mobilnetværk og andre indirekte omkostninger. Du er derfor klar over, at vilkårene i din kontrakt med dit mobilselskab også gælder, når du bruger appen. Du kan følgelig blive opkrævet betaling af mobilselskabet for adgang til netværkstjenesterne i forbindelse med varighed, mens du bruger appen og/eller tjenesterne.
- 5.3. SimonsVoss forbeholder sig ret til i fremtiden at implementere yderligere funktioner eller tjenester, der rækker ud over den gratis basisversion, for hvilke funktioner eller tjenester der opkræves eller kan opkræves betaling. SimonsVoss underretter dig i givet fald om de gældende vilkår og betingelser i god tid forinden.

## 6. Licensbegrænsninger

Medmindre andet fremgår af gældende lovgivning, må du ikke:

- 6.1. kopiere applikationen, medmindre det udtrykkeligt er tilladt i henhold til denne licens,
- 6.2. ændre, oversætte eller tilpasse applikationen eller udvikle andre værker afledt af applikationen eller forbedringer til applikationen, uanset om værkerne og forbedringerne ville være patenterbare;
- 6.3. foretage reverse engineering af, adskille, dekompile eller afkode applikationen eller gøre noget andet forsøg på at udlede eller tilgå applikationens kildekode eller nogen del deraf
- 6.4. fjerne, slette, ændre eller skjule varemærker eller henvisninger til ophavsret, forhandlerværker, patenter eller anden intellektuel ejendomsret eller andre ejendomsrettigheder, der er integreret i applikationen eller i eventuelle kopier af applikationen
- 6.5. bruge applikationen på en måde, der kan være til skade for vores interesser, eller
- 6.6. anvende, levere eller overføre vira, trojanske heste, trapdoors, backdoors, orme, easter eggs eller andre koder til at beskadige, skade, afbryde eller opsnappe systemer, applikationer, data eller personoplysninger
- 6.7. deaktivere eller omgå eventuelle begrænsninger i forbindelse med din mobile enheds operativsystem, for eksempel ved hjælp af en proces kaldet "jailbreaking" eller "rooting", eller

- 6.8. udleje, udlåne, lease, give underlicens til, give transport i, distribuere, offentliggøre, overdrage eller på anden måde stille applikationen eller nogen af applikationens funktioner eller features til rådighed, herunder ved at stille applikationen til rådighed i et netværk, hvorfra applikationen kan tilgås fra mere end én mobil enhed på én gang.

## 7. Forbehold af rettigheder

- 7.1. Du erklærer dig indforstået med, at applikationen ikke sælges eller overdrages til dig, men leveres til dig inden for rammerne af en begrænset licens. Denne licensaftale giver dig ingen ejendoms- eller brugsrettigheder til applikationen eller til eventuelle dermed forbundne rettigheder, bortset fra retten til at bruge applikationen i henhold til den udstedte licens, med forbehold af alle vilkår, bestemmelser og begrænsninger i henhold til denne licensaftale. SimonsVoss forbeholder sig som licensgiver alle sine rettigheder, retlige krav og interesser i applikationen, herunder alle ophavsrettigheder, mærker og andre intellektuelle ejendomsrettigheder i eller i forbindelse med applikationen, medmindre andet er udtrykkeligt tilsagt dig i denne licensaftale.
- 7.2. SimonsVoss forbeholder sig ret til at indstille supporten til denne app, ændre appen og/eller udvikle en opfølgende løsning efter eget skøn.
- 7.3. Vores databeskyttelseserklæring på <https://www.simons-voss.com/dk/databeskyttelse.html> er gældende.

## 8. Funktioner og brug af applikationen – dine forpligtelser

- 8.1. Du skal råde over en kompatibel mobil enhed med operativsystemet Android eller Apple iOS, og den mobile enhed skal være BLE-kompatibel (version 5.0 eller højere) og kunne forbindes til internettet, således at appen kan downloades, installeres og opdateres. Appen er ikke nødvendigvis kompatibel med bestemte versioner og/eller modeller af mobile enheder på grund af forskellig hardware, software eller platforme. Hvis appen ikke er kompatibel med din mobile enhed, hæfter SimonsVoss ikke for eventuelle skader eller omkostninger, som du måtte blive påført i forbindelse med forsøgt brug med din mobile enhed. Hvis din mobile enhed ikke er forbundet til internettet, eller hvis flytilstand er aktiveret på din mobile enhed, kan du muligvis ikke bruge appen eller bestemte funktioner.
- 8.2. Appen fungerer kun sammen med et kompatibelt SimonsVoss-system, der er beregnet til brug sammen med denne applikation for at give adgang til bestemte sikrede områder (f.eks. beboelsesrum og/eller erhvervslokaler). For at bruge appen skal der desuden foretages følgende indstillinger: Appen skal køre konstant i baggrunden. Efter genstart af den mobile enhed og efter en tvungen nedlukning af appen skal du muligvis genstarte appen. Der kan i den forbindelse være funktionelle forskelle mellem de to operativsystemer Android og iOS. For at bruge appen skal du endvidere aktivere Bluetooth-funktionen på din mobile enhed. Afhængigt af versionen af operativsystemet kan det desuden være nødvendigt at dele positionen for at aktivere Bluetooth. For at appen fungerer korrekt, skal notifikationer (push-meddelelser) aktiveres, da dette bruges til at give adgangsrettigheder. Aktivering af kamerafunktionen er valgfri. Den kan bruges til at indlæse en AX2Go-nøgle ved hjælp af en QR-kode.
- 8.3. Du skal træffe de nødvendige foranstaltninger til at behandle applikationen og din mobile enhed med fornøden omhu, og du skal i den forbindelse være opmærksom på, at applikationen og din mobile enhed kan anvendes til potentielt kritiske funktioner, for eksempel til at få adgang til sikrede og følsomme områder (f.eks. beboelsesrum og/eller erhvervslokaler), og at enhver uautoriseret brug af applikationen kan have alvorlige konsekvenser. Du bør håndtere din mobile

enhed med mindst samme grad af omhu som ved håndtering af dine fysiske nøgler og din pung. Derudover er det muligt, at udbyderen af det pågældende låsesystem har pålagt eller vil pålægge dig yderligere krav om fornøden omhu og/eller har udstedt eller vil udstede yderligere retningslinjer, eller at sådanne yderligere krav om fornøden omhu og/eller yderligere retningslinjer fastsættes ud fra omstændighederne.

8.4. Desuden erklærer du dig indforstået med:

- 8.4.1. at beskytte din mobile enhed mod uautoriseret adgang med en skærmlås, f.eks. i form af Face-ID, fingeraftryk, en PIN-kode, som kun du kender, eller en anden tilsvarende mulighed.
- 8.4.2. at sikre, at alle indstillinger, netværksforbindelser og ændringer, der kræves for at afvikle appen på eller fra din mobile enhed, er opdaterede og korrekte, og at din mobile enhed og applikationen altid er opdateret, ved at downloade alle opdateringer, så snart de leveres.
- 8.4.3. straks at informere den person eller organisation, som du har modtaget adgangsrettighederne fra (f.eks. arbejdsgiver, ejer af fast ejendom, ejendomsforvalter, ejendomsadministrator osv.), hvis din mobile enhed bortkommer, stjæles eller hackes, eller hvis du har mistanke om, at din mobile enhed ikke længere er beskyttet.
- 8.4.4. før enhver (også midlertidig) overdragelse af din mobile enhed til en tredjepart og før bortskaffelse af din mobile enhed at sikre dig, at uautoriseret adgang via den mobile enhed ikke kan finde sted, f.eks. ved at aktivere en skærmlås eller (midlertidigt) deaktivere eller afinstallere appen.
- 8.4.5. straks at underrette udbyderen af låsesystemet, hvis du på et bestemt tidspunkt ikke længere kan få adgang til din mobile enhed. Udbyderen kan derefter udlevere et alternativt adgangsmedium til dig.

**8.5. Af sikkerhedsmæssige årsager anbefaler vi, at udbyderen af låsesystemet har ekstra transpondere eller RFID-kort til rådighed som erstatning for adgangsmediet. Nærmere detaljer om retningslinjer for erstatningsmedier og nødsituationer aftales med udbyderen af låsesystemet.**

**8.6. Bemærk, at SimonsVoss ikke kan levere et adgangsmedium til dig.. Det er udelukkende udbyderen af låsesystemet, der kan gøre dette.**

8.7. SimonsVoss har ingen mulighed for at overvåge eller kontrollere håndteringen af din mobile enhed og beskyttelsen af din mobile enhed. SimonsVoss er derfor ikke ansvarlig for eventuel uautoriseret adgang til din mobile enhed. SimonsVoss har heller ikke ansvar for at underrette udbyderen af låsesystemet, hvis din mobile enhed er blevet hacket eller har været genstand for misbrug eller uautoriseret adgang.

## 9. App-opdateringer

9.1. SimonsVoss forbeholder sig til enhver tid ret til efter eget skøn at udvikle og levere opdateringer til appen, f.eks. opgraderinger, fejlretning, patches, andre fejlrettelser og/eller nye funktioner (samlet benævnt "opdateringer"). Opdateringerne kan ændre bestemte funktioner og features fuldstændigt eller slette dem. Du erklærer dig indforstået med, at SimonsVoss ikke er forpligtet til at levere opdateringer eller til fortsat at understøtte eller levere bestemte funktioner eller features. Afhængigt af de indstillinger, der er foretaget på din mobile enhed, er følgende scenarier mulige, når din mobile enhed er forbundet til internettet:

9.1.1. Appen downloader automatisk alle tilgængelige opdateringer og installerer dem, eller

- 9.1.2. du modtager en meddelelse om, at opdateringer er tilgængelige, eller du bliver bedt om at downloade og installere de tilgængelige opdateringer.
- 9.2. Du erklærer dig indforstået med straks at ville downloade og installere alle opdateringer. Du erklærer dig indforstået med, at appen eller dele deraf ikke nødvendigvis afvikles korrekt, hvis du undlader at downloade og installere opdateringer. Du erklærer dig endvidere indforstået med, at alle opdateringer betragtes som en del af appen og er underlagt alle vilkår og betingelser i denne licensaftale.**
- 9.3. Beslutningen om at levere eller ikke levere en opdatering af appen træffes af SimonsVoss, medmindre SimonsVoss udtrykkeligt er forpligtet hertil ved lov eller kontrakt. SimonsVoss er ikke ansvarlig for support eller vedligeholdelse af appen. Du er klar over, at applikationer kan ændres over tid, og at du ikke har krav på, at producenten holder applikationer opdateret. Som led i en opdatering kan licensbetingelserne også blive opdateret og tilpasset i overensstemmelse med punkt 4 ovenfor.

## 10. Tilgængelighed

- 10.1. SimonsVoss vil gøre alt for at sikre, at appen altid er tilgængelig. SimonsVoss garanterer dog ikke for ubegrænset eller specifik tilgængelighed. Du er klar over, at appen leveres via internettet og mobilnetværk, og at kvaliteten og tilgængeligheden af appen derfor kan påvirkes af faktorer uden for SimonsVoss' kontrol. Du er desuden klar over, at for at appen og tjenesterne, der leverer mobil adgang, kan fungere korrekt, skal i) den fysiske teknik i adgangskontrolsystemet i de pågældende anlæg være i upåklagelig stand og vedligeholdes i overensstemmelse hermed, ii) udbyderen af låsesystemet i det pågældende anlæg have givet brugeren de relevante tilladelser til mobil adgang til anlægget. Disse aspekter er også uden for SimonsVoss' kontrol.
- 10.2. SimonsVoss har derfor intet ansvar af nogen art for appens eller tjenesternes manglende utilgængelighed, for eventuelle problemer med at downloade eller få adgang til indholdet eller for anden afbrydelse i kommunikationssystemet, der medfører, at appen eller tjenesterne ikke er tilgængelige (listen er ikke udtømmende). SimonsVoss har heller ikke ansvar for manglende tilgængelighed af tjenesterne som følge af en eventuel mangelfuld tilstand af adgangskontrolsystemets fysiske teknik eller systemudbyderens mangelfulde tildeling af adgangsrettigheder til brugeren.

## 11. Ansvarsbegrænsning

- 11.1. SimonsVoss er ansvarlig i henhold til lovbestemmelserne, hvis du gør krav om skadeserstatning eller godtgørelse af udgifter gældende på grundlag af forsæt eller grov uagtsomhed eller manglende overholdelse af skriftligt afgivne garantier (herunder påtagelse af indkøbsrisiko) samt i tilfælde af culpøs skade på liv, lemme eller helbred.
- 11.2. I tilfælde af simpel uagtsomhed hæfter SimonsVoss derudover kun for misligholdelse af væsentlige kontraktlige forpligtelser. Væsentlige kontraktlige forpligtelser er forpligtelser, der følger af kontraktens art, og som er af særlig betydning for opfyldelsen af kontraktens formål. I tilfælde af misligholdelse af væsentlige kontraktlige forpligtelser som følge af simpel uagtsomhed er vores ansvar begrænset til den forventelige, typisk forekommende skade – dog højst 500,00 EUR pr. krav; i dette tilfælde forældes krav på skadeserstatning og godtgørelse af udgifter efter tolv måneder.

- 11.3. Krav på skadeserstatning eller godtgørelse af udgifter ud over det, der er fastsat i disse vilkår, kan ikke gøres gældende, uanset den retlige beskaffenhed af det krav, der gøres gældende. Eventuelle ufravigelige regler i produktansvarsloven berøres ikke heraf.
- 11.4. Medmindre andet fremgår af gældende lovgivning, hæfter SimonsVoss navnlig ikke for:
  - 11.4.1. indirekte skader, immaterielle skader eller tab af fortjeneste
  - 11.4.2. skader eller tab af enhver art, som brugeren pådrager sig som følge af tilgåelsen af appen eller dens afvikling og/eller af tjenesterne og/eller deres afvikling, eller som forårsages heraf (herunder, men ikke begrænset til, appinstallationen, og for skader opstået på brugerens mobile enhed som følge af denne installation), og/eller
  - 11.4.3. skader eller tab af enhver art, der skyldes, at appen eller tjenesterne ikke er tilgængelige.

## 12. Personoplysninger og ikke-personoplysninger / Beskyttelse af personoplysninger

Når du downloader, installerer og bruger appen, kan vi modtage eller indsamle oplysninger om dig og din brug, herunder dine kontaktoplysninger, i forbindelse med din brug af applikationen og/eller en bestemt tjeneste. I forbindelse med din adgang til og brug af appen har du bestemte rettigheder med hensyn til de personoplysninger, du videregiver til os. Disse rettigheder er beskrevet i vores retningslinjer for beskyttelse af personoplysninger, som kan ses under følgende link: <https://www.simons-voss.com/dk/databeskyttelse.html>. I tilfælde af spørgsmål eller problemer, der giver anledning til bekymring, kan du kontakte os pr. e-mail til [dataprivacy@allegion.com](mailto:dataprivacy@allegion.com) eller kontakte vores eksterne databeskyttelsesrådgiver Dr. Sebastian Kraska ([email@iitr.de](mailto:email@iitr.de)) direkte.

## 13. Løbetid og opsigelse

- 13.1. Denne licensaftale træder i kraft, når du har downloadet og installeret appen og bekræftet din godkendelse af denne licensaftale, og ophører senest med ophøret af den Service Fee-aftale, der skal indgås mellem udbyderen af låsesystemet og SimonsVoss.
- 13.2. Med gyldig opsigelse af licensaftalen ophører din ret til at bruge appen, og du skal afinstallere appen, herunder alle kopier, på din mobile enhed, slette den fra din mobile enhed og undlade al videre brug.
- 13.3. Både du og SimonsVoss kan til enhver tid opsig denne licensaftale med en måneds skriftligt varsel. Når opsigelsen er trådt i kraft (uanset hvem der har foretaget opsigelsen), skal du afinstallere appen, herunder alle kopier, på din mobile enhed, slette den fra din mobile enhed og afstå fra enhver yderligere brug.
- 13.4. Denne licensaftale ophører øjeblikkeligt og automatisk uden varsel, hvis du i væsentlig grad misligholder en af forpligtelserne i licensaftalen eller permanent afinstallerer appen fra din mobile enhed.
- 13.5. Denne licensaftales ophør har ingen begrænsende indvirkning på rettigheder, som måtte tilfalde SimonsVoss, eller retsmidler, som SimonsVoss måtte have adgang til.

## 14. Ugyldighedsbestemmelse

Hvis en bestemmelse i denne licensaftale er eller bliver helt eller delvist ugyldig eller indeholder mangler, berører dette ikke gyldigheden af alle licensaftalens øvrige bestemmelser.

## 15. Transport

Du må ikke give transport i dine rettigheder i henhold til denne licensaftale uden forudgående skriftligt samtykke. Enhver sådan påtænkt transport medfører mulighed for opsigelse eller opsigelse af licensaftalen efter vores eget skøn. Vi kan helt eller delvist give transport i vores rettigheder og forpligtelser i henhold til denne licensaftale til en tredjepart efter vores valg.

## 16. Gældende ret

Fortolkningen af denne licensaftale og alle tvister vedrørende eller i forbindelse med denne licensaftale foretages udelukkende i henhold til tysk ret, under udelukkelse af dennes lovvalgsregler. De Forenede Nationers konvention om aftaler om internationale køb finder ikke anvendelse på denne licensaftale.

## 17. Værneting

Hvis du er forbruger med bopæl i Europa, har både du og vi ret til at indbringe enhver tvist for en kompetent domstol. Hvis du er erhvervsdrivende eller en juridisk person, er værnetinget for alle tvister, der måtte opstå som følge af eller i forbindelse med denne licensaftale eller appen, München (Tyskland).

## 18. Samlet aftale

Denne licensaftale udgør den samlede aftale mellem dig og SimonsVoss i henseende til genstanden for denne licensaftale og erstatter alle tidligere eller samtidigt eksisterende skriftlige og mundtlige meddelelser, aftaler og ordninger.

## 19. Meddelelser til SimonsVoss

Ved generelle spørgsmål, forespørgsler eller anliggender vedrørende denne licensaftale bedes du benytte følgende kommunikationskanaler til al korrespondance:

---

### **SimonsVoss Technologies GmbH**

Feringastrasse 4  
85774 Unterföhring  
Tyskland

Telefon +49 (0)89 99228-0  
[marketing-simonsvoss@allegion.com](mailto:marketing-simonsvoss@allegion.com)  
[www.simons-voss.com](http://www.simons-voss.com)